Guide d'Installation
Elise3

05/11/2010 Ver. C

Table des Matières

1 Introduction 1
1.1 Au sujet de ce Document 2
1.2 Abréviations et Glossaire 2
1.3 Conditions 2
1.4 Rapports de conformité, FCC, pour périphérique numérique de classe B 2

2 Information Générale 4
2.1 Licences 4
2.2 L'adresse MAC 4
2.3 Authentication et Administration 4
2.3.1 Authentication 4
2.3.2 Gestion/Administration 4

3 Description 6
3.1 Vue générale des Connecteurs, Boutons et LED(s) 6
3.2 Etiquette pour l'adresse IP et le nom d'hôte, IP Address/Host Name 7
3.3 Indications de la LED 8
3.4 Modes de Fonctionnements/Opérationnels 9
3.4.1 Mode "Fonctionnement Normal" 9
3.4.2 Mode "Boot" 9
3.4.3 Mode "Demonstration" 10
3.4.4 Mode "Dépannage/Maintenance" 10

4 Installation et Configuration 11
4.1 Procédure d'installation 11
4.2 Montage 11
4.2.1 Montage mural 11
4.2.2 Montage en rack 12
4.3 Alimentation 15
4.3.1 Changer les paramètres Alimentation 15
4.4 Connexions 16
4.4.1 Ports COM (Communication RS232 avec Equipement Externe) 16
4.4.2 Ports Ethernet 16
4.4.3 Connexion Bus A vers le système 900 16
4.4.4 Bus LON 17
4.4.5 Relais de Sortie d'Erreur/Défaut 17
4.4.6 Connexion aux Entrées AUX et Sorties AUX 18
4.5 Accéder à Elise3 18
4.5.1 Accès via le réseau 18
4.5.2 Accès via le Port de Gestion, Management port 19

4.6 Configuration Basique 22
4.6.1 Installation (setup) depuis l'assistant d'installation 23
4.6.2 Installation (setup) depuis la page de configuration avançée 'Advanced Configuration Page' 23
4.6.3 Changez les paramètrages sécurisés 23
4.6.4 Synchronisation de l'horloge et Paramètrage de l'heure 24
4.6.5 Synchronisation horaire 24
4.6.6 Distribution de Message 25

5 Fonctionnement en Mode Boot 26
5.1 Paramètrer le Module en Mode Boot 26
5.1.1 Information Système 26
5.1.2 Paramètrage Réseau 27
5.1.3 Information logicielle 27
5.1.4 Installation logicielle en mode Boot 27
5.1.5 Retourner en fonctionnement Normal 28

6 Fonctionnez en Mode Démonstration 29

7 Maintenance 30
7.1 Gestion logicielle 30
7.1.1 Installation du logiciel 30
7.1.2 Créez une sauvegarde des paramètrages du logiciel 30
7.1.3 Mise à jour du champ logiciel de Boot 30
7.2 Redémarrage du module Elise3 31
7.2.1 Redémarrage contrôlé volontaire via le bouton de redémarrage 'Restart' 31
7.2.2 Redémarrage forçé obligatoire 31
7.3 Effectuer un 'Reset' pour revenir aux paramétrages par défaut 31

8 Guide de dépannage/Maintenance 32
8.1 Dépannage/Maintenance depuis le mode Boot 33

9 Autres documentations 34

10 Historique Documentation 34

Annexe A: 'Déplacer' une licence depuis un module ELISE2 vers un module Elise3 35

1 Introduction

Le module Elise3 est une plateforme matérielle pour des applications basées sous Linux, comme la radiomessagerie, la gestion d'alarme, l'administration et gestion de périphérique. Le module peut être utilisé indépendamment mais travaille aussi associé avec d'autres modules ou systèmes.

Elise3 se présente en différentes versions ; Elise3 Lite, Elise3 Standard, Elise3 LON/ISC et Elise3 LON/ NSS.

Le module Elise3 Lite est conçu uniquement pour des raccordements en IP. Il a deux connexions LAN, deux ports USB 2.0 (port de communication pour la communication avec des périphériques externes), un port mini-USB pour une gestion aisée et il est équipé de deux entrées/sorties physiques galvaniquement d'isolées. Les entrées peuvent être utilisées pour des conditions déclenchantes vers les sorties pour actions.

Le module Elise3 'Standard' a la même fonctionnalité que la variante 'Lite', mais supporte la connexion du bus A pour le système de radiomessagerie d'Ascom et le mode de communication en RS-232 vers d'autres systèmes externes.

Le module Elise3 LON a les mêmes caractéristiques que sa variante 'Standard', mais est équipé d'une carte fille LON pour la connexion au réseau LON*, Local Operating Network,* du teleCARE et prévues uniquement pour EU/EFTA. Le module Elise3 LON/ISC a une interface réseau LON pour le teleCARE M et le module Elise3 LON/NSS pour l'application Serveur Infirmière, NSS, *Nurse Station Server.*

La licence et les caractéristiques supportées sont des applications dépendantes et sont donc décrites dans la documentation associée à l'application .

Alimentation:	100 – 240 V AC ±20% 12 – 24 V DC -25% / +20%
Courant Consommation:	Maximum 275 mA à 100 V AC en entrée Maximum 1 A à 12 V DC en entrée
Inclus à la livraison :	Matériel/module Elise3 [a] Documentation de démarrage et de sécurité: *"Elise3 – EMBEDDED LINUX SERVER INCLUDING SAFETY INSTRUCTIONS"* Deux supports d'assemblage Quatre vis de tailles 3.5×40, avec chevilles pour fixation murale Quatre vis MFT taille M3×6 pour attacher les supports Câble alimentation

Outils matériels requis etc... :	Tourne-vis Philips (Ph No. 2) pour vis de fixation murale taille 3.5×40 Torx (T10) pour les vis MFT taille M3×6 Tourne-vis 0.40 x 2.5 mm pour les connexions des vis au dos Câble Ethernet Câblage Bus Système Alimentation PC avec Internet Explorer 8.0™ ou version supérieure

a. Certificat pour licence commandée séparément

1.1 Au sujet de ce Document

Ce document est utilisé pour l'installation et la configuration du module, ainsi que pour l'administration et le dépannage. Les Groupes ciblés sont:

- Le technicien de terrain qui installe, entretien et dépanne le système
- L'administrateur système pour la gestion IT sur le site cleint, qui doit recevoir les messages d'erreurs, surveiller et avoir la commande du système.
- L'administrateur système responsable de la gestion quotidienne sur site client, qui doit changer et éditer les paramètrages.

1.2 Abréviations et Glossaire

Elise	*Embedded Linux Server, Serveur LINUX Intégré*
GUI	*Graphical User Interface,* Interface Graphique Utilisateur
LON	*Local Operating Network*, Réseau LON
SD-card	*Non-volatile Secure Digital memory card,* Carte mémoire de sauvegarde

1.3 Conditions

Voir fiche produit *Elise3*.

1.4 Rapports de conformité, FCC, pour périphérique numérique de classe B

Cet équipement a été testé et avéré être conforme aux limites pour un périphérique numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles/normes FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre toute interférence nocive dans une installation résidentielle. Cet équipement génère un rayonnement de type radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé suivant les instructions préconisées peut causer des interférences nocives aux radiocommunications.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Cet équipement peut causer des interférence sur la radio ou la réception d'émissions télévisées, qui peuvent être déterminée en mettant l'équipement en marche arrêt. L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Ré-orienter ou relocaliser/repositionner la réception d'antenne.
- Augmenter et éloigner la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une sortie sur un chemin différent de celui auquel le récepteur est relié.
- Consultez un revendeur ou un technicien expérimenté en radio ou en télévision pour obtenir de l'aide.

Information vers l'utilisateur

Ce périphérique est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'opération est sujette aux deux conditions suivantes:
Ce périphérique ne doit pas causer d'interférences et il doit accepter n'importe quelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent causer des effets indésirables.

Modifications

Des changements ou des modifications vers un équipement non approuvé par sa partie conforme, retirera l'autorité à l'utilisateur pour faire fonctionner cet équipement.

IC Requirements for Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la Classe B conforme á la norme NMB-003 du Canada.

2 Information Générale

2.1 Licences

Tous les modules Elise3 doivent avoir une licence valide.

2.2 L'adresse MAC

L'adresse MAC se trouve sur une étiquette de production au dos, dans l'application GUI de l'assistant d'installation, sur la page de *Configuration* (première visualisation) et dans la page *'Advanced Configuration ', Troubleshoot > System Information*. On la trouve également dans le *Boot Mode GUI* sous *System > Information*

2.3 Authentication et Administration

La gestion/administration s'effectue via un navigateur web. Les pages d'administration nécessitent un nom et un mot de passe utilisateur.

IMPORTANT: Les mots de passe par défaut doivent être changés pour empêcher l'accès aux pages de gestion/administration non autorisées

2.3.1 Authentication

Les pages de l'interface graphique utilisateur, *GUI*, sur le module Elise3, ont toujours deux comptes 'utilisateur' différents ; ***"admin"*** et ***"sysadmin"***. Quelques applications ont également des comptes additionnels ou supplémentaires appelés ***"user"*** et ***"ftpuser"***.

Le compte ***'admin'*** avec le mot de passe par défaut ***'changeme'***, est utilisé pour la gestion/ administration et le dépannage simple du module. Il permet aussi de changer tous les mots de passe excepté le mot de passe de ***'sysadmin'***.

Le compte ***'sysadmin'*** avec le mot de passe par défaut ***'setmeup'***, est utilisé pour le dépannage de niveau avançé. Il donne accès à toutes les pages de gestion/administration et permet aussi de changer les mots de passe pour tous les utilisateurs.

L'utilisateur de compte supplémentaire/additionnel *(user)* avec le mot de passe par défaut ***"password"***, se trouve dans certaines applications d' Elise3. Cet utilisateur est dépendant des applications et son champ d'application est décrit dans sa documentation correspondante. Cet utilisateur n'a pas accès aux pages de gestion/administration où les mots de passe sont normalement changés, mais il peut changer son propre mot de passe à la page suivante ; *http:// xxx.xxx.xxx.xxx/admin/public/user_chpass.shtml.* Le mot de passe peut également être changé par ***'admin'*** et ***'sysadmin'***.

Le compte supplémentaire ***'ftpuser'*** avec le mot de passe par défaut ***"changemetoo"***, se trouve dans certaines applications d' Elise3. L'utilisateur est disponible pour les produits, par zone FTP. Il peut changer son propre mot de passe à la page suivante;

http://xxx.xxx.xxx.xxx/admin/public/ftpuser_chpass.shtml.

2.3.2 Gestion/Administration

La page de configuration avancée, *Advanced Configuration,* nécessite un compte administrateur *'admin'* . Cette page s'obtient directement en entrant ***"xxx.xxx.xxx.xxx/admin"*** dans la barre d'adresse, où ***xxx.xxx.xxx.xxx*** est l'adresse IP des modules. Pour des applications ayant une page de démarrage, elle peut se trouver en cliquant sur le bouton *"Configuration"* de la page d'accueil, puis en sélectionnant *'Other Settings > Advanced Configuration.'*

Toutes les configurations peuvent être paramétrées et changées dans la page *'Advanced Configuration'*, telle que l'installation du système, **'system setup'**, changé les mots de passe, *'passwords'*, etc... Cette page contient aussi pour la configuration détaillée, le dépannage, comme par exemple, les interfaces de Messageries, DECT, WLAN, Série etc...

3 Description

La partie de face du module Elise3 a des LED d'indications de statut et est utilisé pour la maintenance. Les LED indiquent le statut du module Elise3 et la gestion des différents ports qui permet d'avoir un raccordement direct au module. Son présent auss, des lecteurs/slots de cartes type SD et deux ports USB pour les périphériques externes.

La partie arrière est utilisée pour la connexion de l'alimentation, la communication aux systèmes Ascom, les systèmes externes, les entrées/sorties etc...

3.1 Vue générale des Connecteurs, Boutons et LED(s)

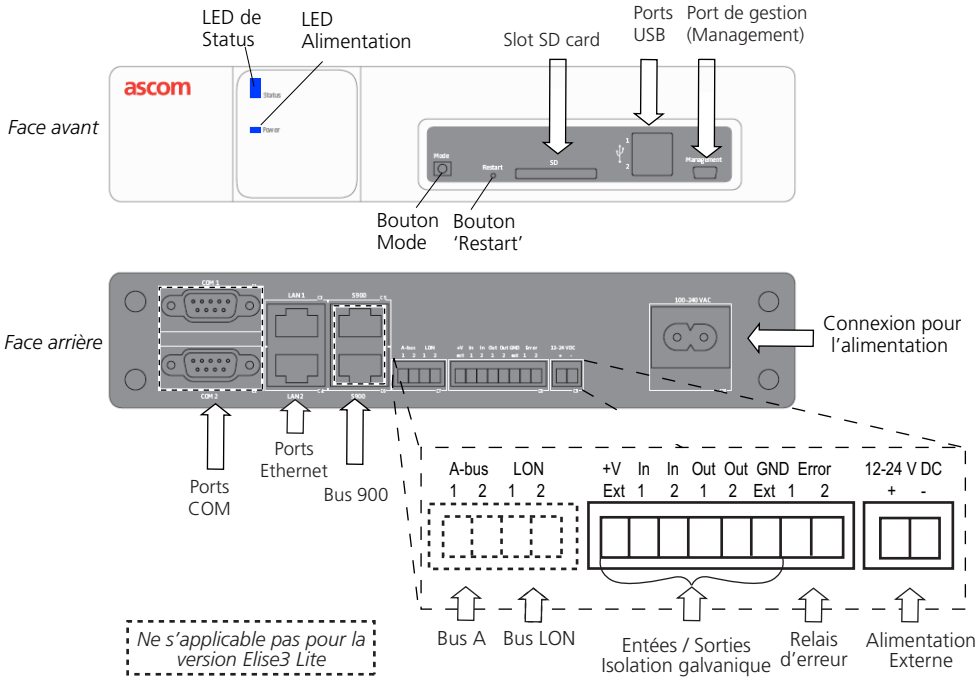


Figure 1. Connexions, boutons et LED(s)

Face avant

Status LED	Indique le statut du module, voir paragraphe section Indications de la LED
Power LED	Indique le statut de l'alimentation, voir paragraphe section Indications de la LED
1 2	USB port 1 USB port 2 pour la mise à jour du logiciel de Boot .
Gestion	Port Mini-USB pour la gestion de périphérique, *device management*, voir paragraphe section *Accéder à Elise3* .
Bouton Mode	Le bouton *'Mode'* est un bouton-poussoir avec une LED bleue. Utilisé pour mettre le module dans differents modes spécifiques suivant le type de pression effectuée.
Restart button	Le bouton *'Restart'* est un petit bouton encastré et qui nécessite un trombone (ou similaire) pour pouvoir appuyer dessus. Utilisé pour effectuer un redémarrage volontaire et forcé, voir paragraphe section *Redémarrage du module Elise3* .

Lecteur/Slot de carte SD	Actuellement non utilisé (pour future mises à jour)

Face arrière

COM1/COM2	Ports COM de connection pour la communication en mode RS232, voir paragraphe section *Ports COM (Communication RS232 avec Equipement Externe)* . Ne s'applique pas pour la version Elise3 Lite.
LAN1	Jacks modulaires (RJ45) pour la connexion Ethernet 10baseT ou 100baseT , réseau TCP/IP, voir paragraphe section *Ports Ethernet* .
LAN2	Actuellement non utilisé (pour future mises à jour)
S900/S900	Jacks modulaires (RJ45) pour la connexion du Bus A du système 900 avec le câble modulaire système Bus, voir paragraphe section *Connexion Bus A vers le système 900* . Ne s'applique pas pour la version Elise3 Lite.
A-bus	Connecteur/bornier à vis pour le raccordement du Bus A du système 900 quand le câble modulaire système bus n'est pas utilisé, voir paragraphe section *Connexion Bus A vers le système 900* . Ne s'applique pas pour la version Elise3 Lite.
LON	Connecteur/bornier à vis pour la connexion du Bus LON, voir paragraphe section *Bus LON* . Ne s'applique uniquement que pour la version Elise3 LON.
V+ Ext/GND Ext	Alimentation externe 12 V pour fournir une isolation galvanique des entrées/ sorties, voir ci-dessous.
In1/In2 et Out1/Out2	Connexions entrées auxiliaires, *AUX Inputs* et sorties auxiliaires *AUX Outputs*, voir paragraphe section *Connexion aux Entrées AUX et Sorties AUX* .
Error	Connecteur où une sortie de relais de défaut est disponible, voir paragraphe section *Relais de Sortie d'Erreur/Défaut* .
12-24 V DC	Connexion pour batterie de sauvegarde / alimenation externe, voir paragraphe section *Alimentation*
100-240 V AC	Connexion alimentation, voir paragraphe section *Alimentation*

3.2 Etiquette pour l'adresse IP et le nom d'hôte, *IP Address/Host Name*

Pour faciliter de futur support et accéder au module, un nom d'hôte ou adresse IP *(IP address, Host name)* du module, peut être imprimé sur une étiquette blanche et fixé au module suivant les indications de la figure ci-dessous.

L'étiquette se trouve en face arrière du document d'obtenir document *"Getting started and Safety":*
"Elise3 – EMBEDDED LINUX SERVER INCLUDING SAFETY INSTRUCTIONS", inclu à la livraison.

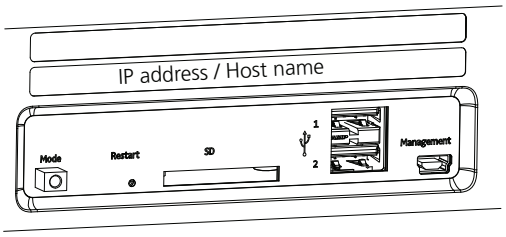
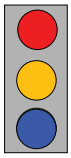


Figure 2. Etiquette pour l'adresse IP ou le nom d'hôte (IP address, Host name)

3.3 Indications de la LED

Les LED affichent différentes couleurs déterminant le type d'informations et ont differentes fréquences clignotantes montrant les niveaux de priorités.



Couleurs	
Rouge	Indication d'erreur
Jaune	Indication Mode
Bleu	Fonctionnement normal (OK)

Scénarios de clignotement

La lumière fixe indique l'état Normal
Un clignotement lent indique une attention moyenne
Un clignotement rapide indique une attention élevée

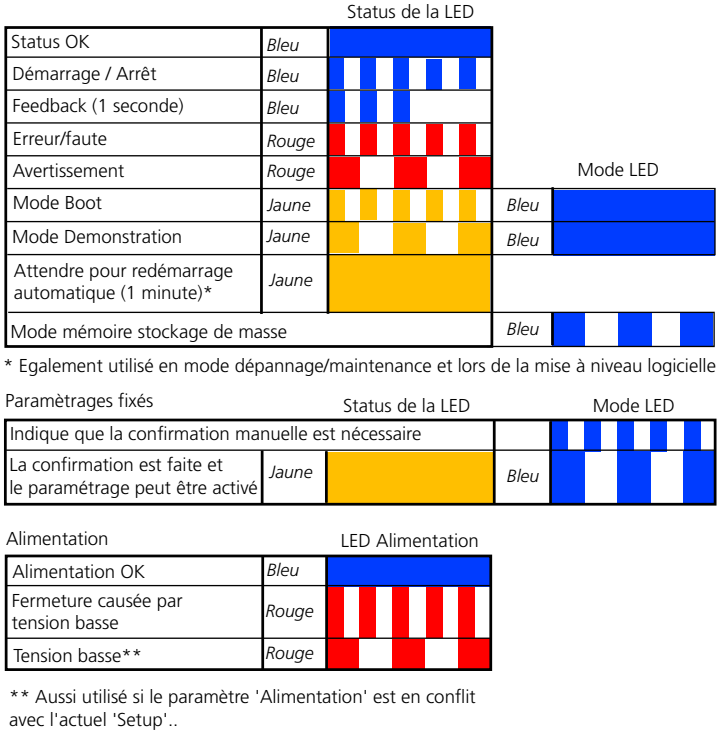


Figure 3. Indications LED

3.4 Modes de Fonctionnements/Opérationnels

En plus du Fonctionnement "Normal" le module Elise3 fonctionne sous trois autres modes, par exemple en mode 'Boot', en mode 'Démonstration' et en mode 'Maintenance/Dépannage'.

3.4.1 Mode "Fonctionnement Normal"

Toutes configurations et paramétrages pour l'application, la maintenance tel que des sauvegardes, des mises à jour logicielle, le dépannage, s'effectuent dans l'application GUI. Elles sont décrites dans la documentation séparée uniquement en Anglais *(IOM, Installation Operation Manual).*
L'application GUI est l'interface web utilisateur pour l'application logicielle fonctionnant sur Elise3.

3.4.2 Mode "Boot"

Quand on ne peut pas accéder à l'application fonctionnant sur Elise3, le module peut être configuré en mode 'Boot' par exemple l'interface web du module. Depuis le *GUI (Graphic User Interface)*, il est possible d'installer le nouveau logiciel, démarrer le mode Maintenance/Dépannage, voir les paramétrages et remettre à zéro le module en paramétres par défaut Usine.[1]

La configuration du module Elise3 en mode 'Boot' s'effectue manuellement par l'utilisateur, mais si le module détecte plusieurs erreurs majeures, alors le module peut se placer lui-même en mode

1.Les paramétrages réseau tel ; l'adresse IP, le nom d'hôte, *IP address, Host name, etc.* ne seront pas changés lors de la remise à zéro du paramètrage en défaut d'usine.

'Boot'. Voir paragraphe chapitre
paragraphe section *Fonctionnement en Mode Boot* .

3.4.3 Mode "Demonstration"

Le mode 'Démonstration' autorise le fonctionnement d' Elise3 pendant deux heures avec toutes les fonctionnalités ou presque, avec ou sans licence valide. La fonctionnalité exacte est dépendante de l'application. Pour plus d'informations sur la fonctionnalité pendant le mode démonstration, voir la documentation de l'application. Voir paragraphe section *Fonctionnez en Mode Démonstration* .

3.4.4 Mode "Dépannage/Maintenance"

Le mode Dépannage/Maintenance autorise le dépannage et la maintenance du système et permet d'accéder au fichier log (quand il est impossible d'y accéder) et dépanner l'application en cours sur Elise3. Le mode Dépannage/Maintenance se lance depuis le mode Boot à travers l'Interface Graphique Utilisateur, *GUI*, voir paragraphe section *Dépannage/Maintenance depuis le mode Boot* .

4 Installation et Configuration

Le module Elise3 peut se monter verticalement sur un mur ou être placé horizontalement dans des rack 19 " . Il doit être fixé par des vis ou d'autres supports de montage muraux et ne doit pas être facilement retiré.

4.1 Procédure d'installation

1 Monter le périphérique, voir paragraphe section Montage ci-dessous.

2 Connecter l'alimentation, voir paragraphe section *Alimentation* .

3 Accéder au module via l'interface web, voir paragraphe section *Accéder à Elise3* .

4 Remplir toutes les données nécessaires, voir paragraphe section *Configuration Basique* .

5 Connecter vers l'équipement requis, tel que les systèmes Ascom, d'autres équipements externes, etc... voir paragraphe section *Connexions* .

4.2 Montage

Elise3 doit être placé dans un environnement sec avec un niveau de température compris entre 0 et +40°C.

4.2.1 Montage mural

Note: Quatre vis de taille 3,5×40 ainsi que quatre chevilles murales et quatre vis de taille M3×6, sont livrées avec le produit. Les vis M3×6 sont utilisées pour attacher les supports au module. Utilisez les vis 3,5×40 pour des murs surface en bois. Pour les murs en béton et ou en briques, utilisez les vis avec les chevilles. Pour d'autres types de murs utilisez des vis et chevilles appropriées suivant leurs compositions.

IMPORTANT: Une fois monté sur le mur, il est très important que les raccordements soient situés sur un plan vertical pour être conforme à la classification 'Feu'.

1 Attacher les supports de côtés sur module.

2 Utilisez les vis et chevilles murales (ou d'autres vis et chevilles adaptées aux matériaux du mur) et montez le module suivant les indications de la figure ci-dessous .

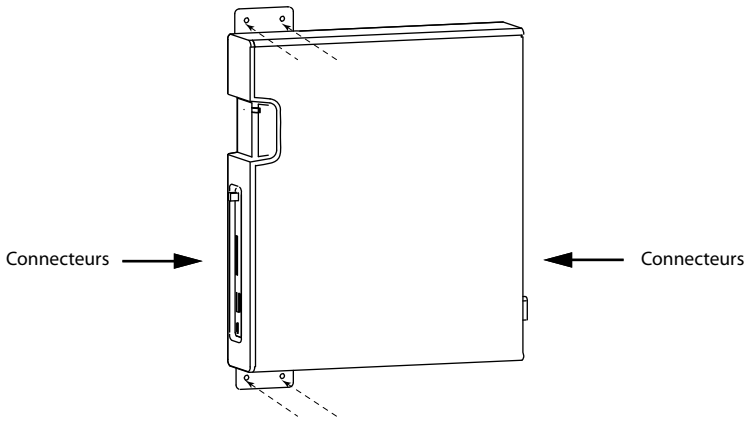


Figure 4. Montage mural

4.2.2 Montage en rack

Le module Elise3 se monte sur un rack 19˝ à la fois en face avant et face arrière .

Accessoires de montage pour le rack (à commander séparément)

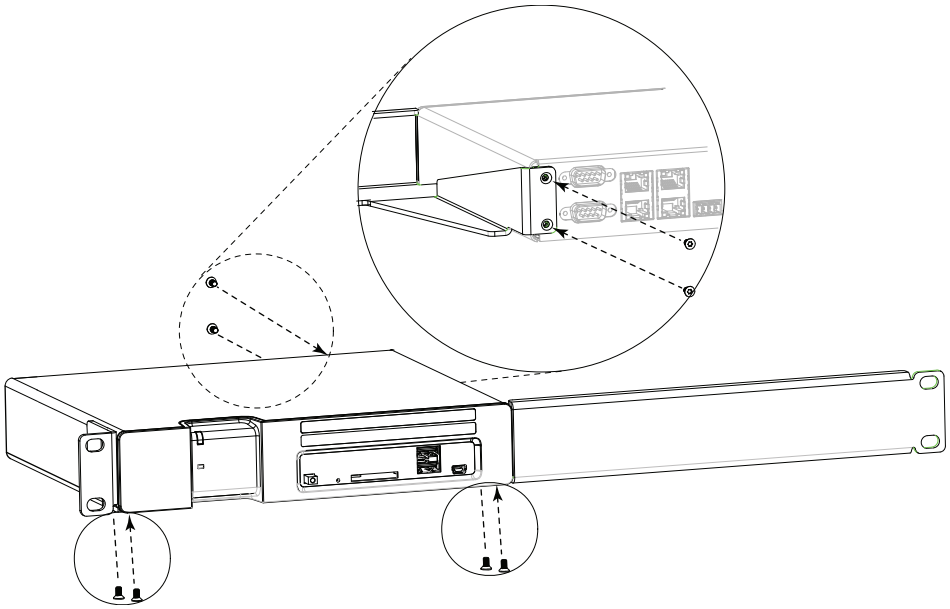
Rack 19˝ en kit, montage Standard :	Petits supports, gauche/droite, pour le montage en face avant de deux modules Elise3 et un grand support pour le montage en face avant d'un module Elise3.
Rack 19˝ en kit, montage Réversible:	Petits supports, gauche/droite, pour le montage réversible de deux modules Elise3 et un grand support pour le montage réversible d'un module Elise3.

Note: Les vis pour attacher les supports dans le rack ne sont pas incluses à la livraison.

Montage simple module en face avant

- Nécessite un rack 19˝ en kit, montage Standard

1 Attachez le grand support côté droit du module et le petit support côté gauche suivant les indications de la figure ci-dessous.



2 Attachez l'ensemble dans le rack, voir figure 5 (les vis ne sont pas incluses).

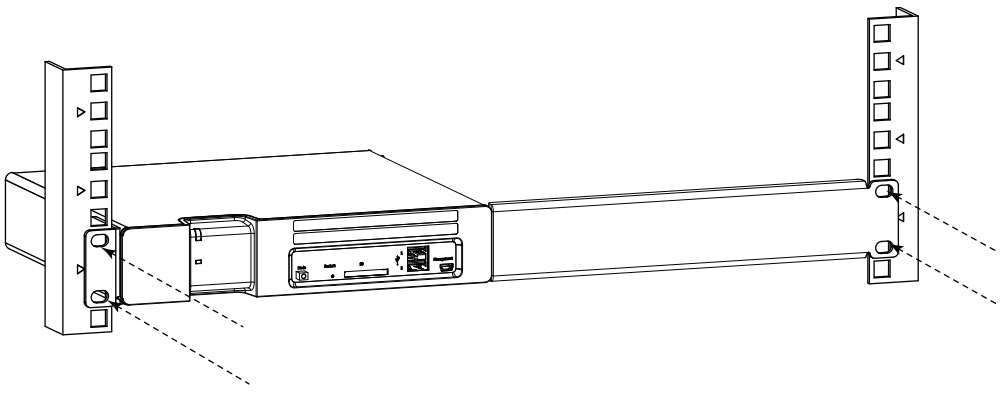
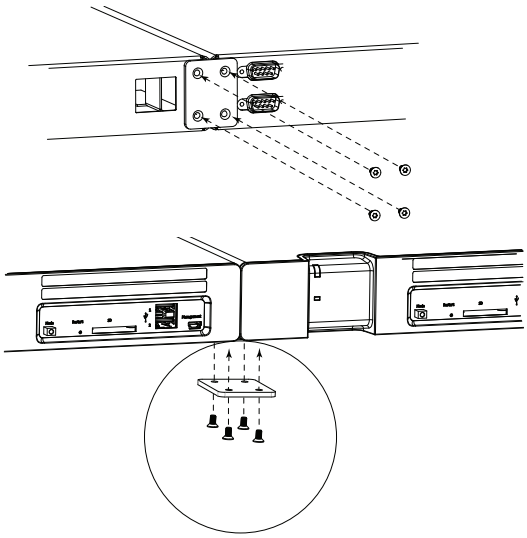


Figure 5. Montage d'un module Elise3 en face avant dans le rack

Montage de deux modules en face avant

- Nécessite un rack 19´´ en kit, montage Standard

1 Utiliser les supports d'assemblage et attacher les deux modules ensembles sur les côtés et en arrière, suivant les indications des deux figures ci-dessous.



2 Utilisez les deux petits support d'assemblage et attachez les de chaque côté gauche / droite, face avant.

3 Attachez l'ensemble dans le rack, voir la figure ci-dessous (vis non incluses).

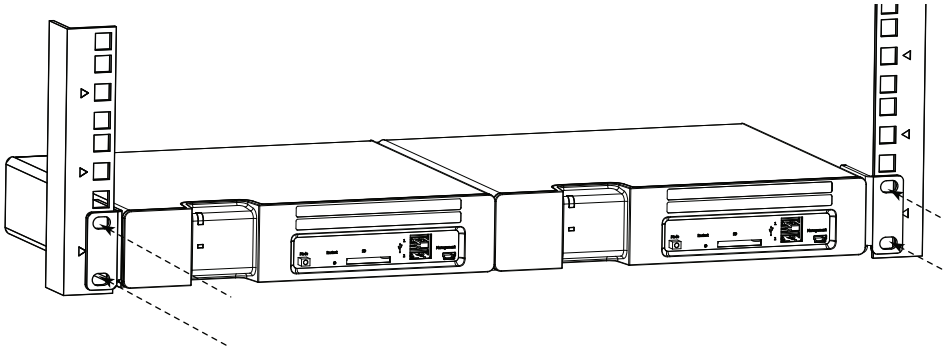
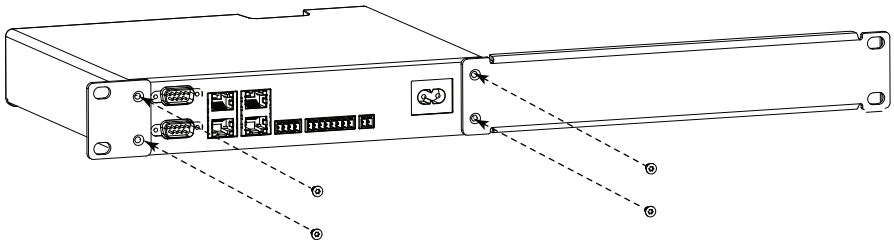


Figure 6. Montage de deux modules en face avant

Montage simple module en face arrière

- Nécessite Rack 19´´ en kit, montage Réversible

1 Attachez le grand support côté droit du module et le petit support côté gauche, suivant les indications de la figure ci-dessous.



2 Attachez l'ensemble dans le rack, voir figure ci-dessous (vis non incluses)

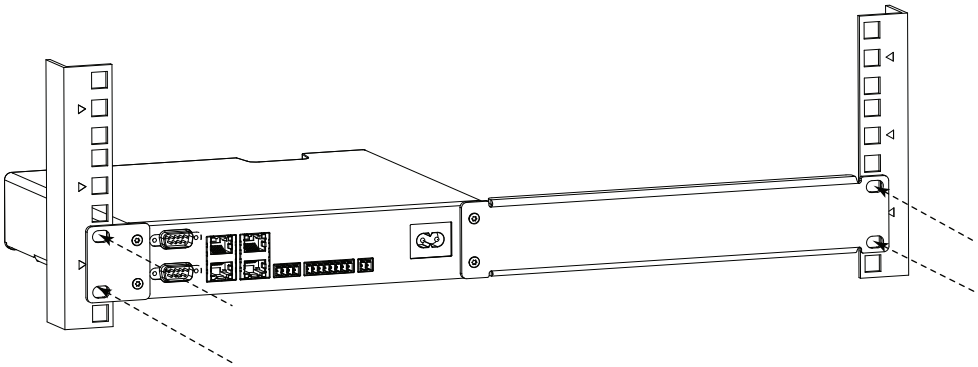


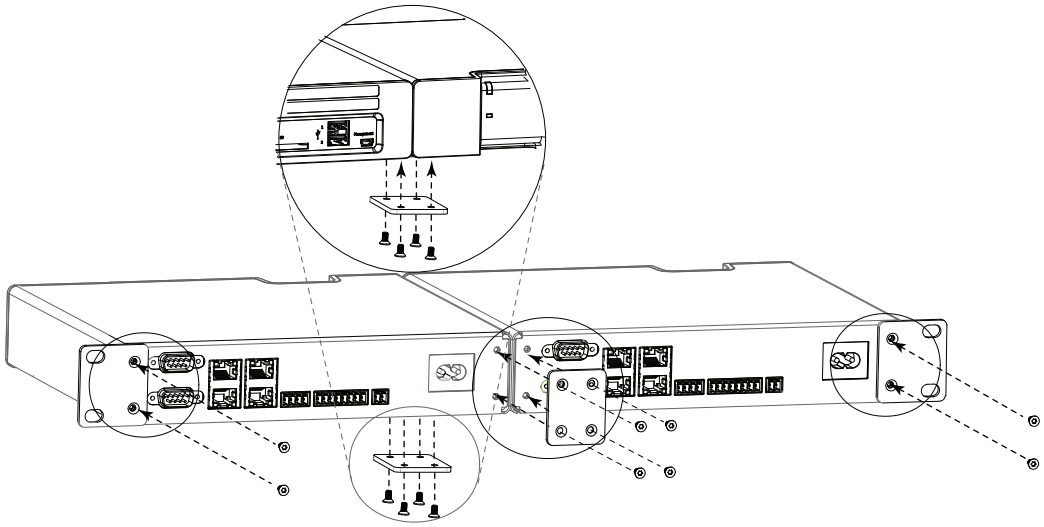
Figure 7. Montage d'un module Elise3 en face arrière dans le rack

Montage de deux modules en face arrière

- Nécessite Rack 19´´ en kit, montage Réversible

1 Utiliser les supports d'assemblage et attacher les deux modules ensembles sur les côtés et en arrière, suivant les indications des deux figures ci-dessous

2 Utilisez les deux petits support d'assemblage et attachez les de chaque côté gauche / droite, face arrière..



3 Attachez l'ensemble dans le rack, voir la figure ci-dessous (vis non incluses) .

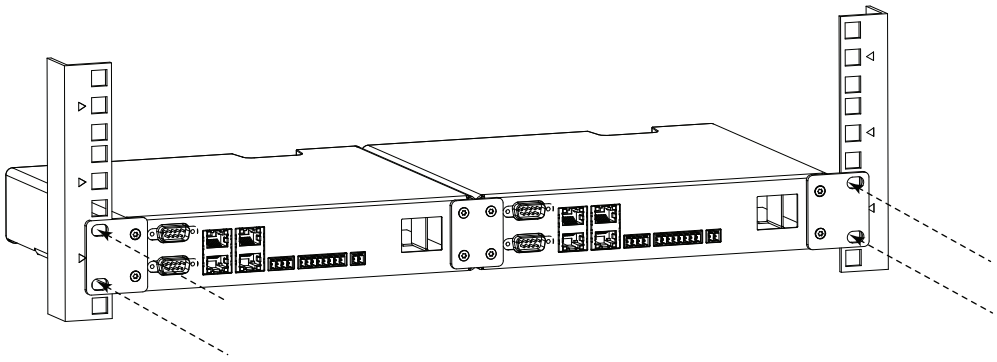


Figure 8. Montage de deux modules en face arrière

4.3 Alimentation

Le module Elise3 peut se connecter à une alimentation externe (batterie 12-24 V DC ou autre alimentation indépendante) en supplément de l'alimentation primaire (100-240 V AC). Si l'alimentation primaire se coupe ou chute, le module commute automatiquement sur la deuxième alimentation externe sans aucune interférence sur le fonctionnement de l'application en cours.

Note: 24 heures de sauvegarde nécessite une batterie 12V avec au moins 4.8 Ah.

IMPORTANT: Pour l'installation utilisant le 12 - 24V DC les entrées doivent être conformes aux exigences, normes, sécurités et EMC.

(Pour répondre aux exigences de normalisation EMC, l'entrée 12 - 24 V DC doit être utilisées sur un chemin spécifique et dans des zones spéciales de distribution de l'alimentation ainsi que l'entrée 100 - 240 V AC).

Alimentation Primaire 100-240 V AC

- Connecter l'alimentation 100-240 V AC sur le connecteur approprié.

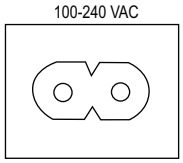


Figure 9. Connecteur 100-240 V AC

Alimentation externe 12-24 V DC

- Connecter l'alimentation externe sur le connecteur à vis 12-24V DC.

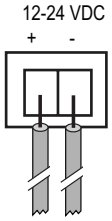


Figure 10. Connexion de l'alimentation externe12-24V DC

4.3.1 Changer les paramètres Alimentation

Le module Elise3 est configuré par défaut, pour utiliser l'alimentation primaire (100-240 V AC). S'il est connecté à une batterie externe, cela doit être configuré dans la page de Configuration Avançée *'Advanced Configuration'*. Si le paramètrage est en conflit avec le Setup actuel, la LED de puissance indiquera un clignotement lent de couleur rouge.

1 Sélectionnez *Other Settings > Advanced Configuration* dans le menu de la page *Configuration.*

2 Sélectionnez *Power supply* dans le menu de la page *Advanced Configuration*.

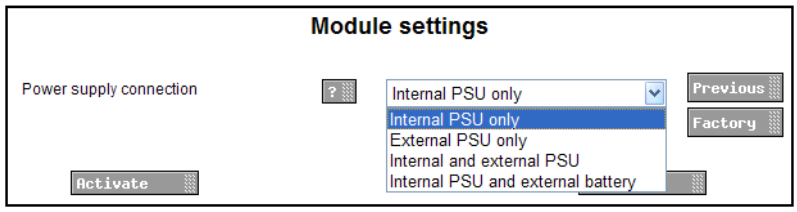


Figure 11. Les paramètres de l'alimentation 'Power supply'

3 Sélectionnez dans la liste déroulante *(Internal PSU only, External PSU only, Internal and external PSU or Internal PSU and external battery).*

4 Cliquez sur *"Activate"*.

4.4 Connexions

4.4.1 Ports COM (Communication RS232 avec Equipement Externe)

Nécessite un module Elise3 Standard ou version LON. Si les ports RS232 peuvent être utilisés ou non, cela dépend aussi de l'application logicielle.

Le module Elise3 a deux connecteurs RS232 identifiés; COM1 et COM2. Comment connecter un équipement externe au module Elise3 est décrit dans la documentation de l'application logicielle.

4.4.2 Ports Ethernet

Le module Elise3 a deux jacks modulaires (RJ45) 10baseT/100baseT mais seul le jack marqué 1 n'est utilisé que pour le fonctionnement usuel (Le jack marqué 2 est prévu pour de futures utilisations).

IMPORTANT: Des câbles Ethernet protégés doivent être utilisés pour toute installation dans des trains pour répondre aux exigences de normalisation des équipements ferroviaires.

4.4.3 Connexion Bus A vers le système 900

Note: Ne s'applique pas pour la version Elise3 Lite.

Le module Elise3 peut s'installer ensemble avec les modules du système 900, soit via le système modulaire câble Bus ou soit via des lignes torsadées en 1 et 2 sur le bornier à vis du bus A.

Le module a deux jacks modulaires (RJ45) S900 marqué pour la câblage du bus système 900. Si le câblage via le câble modulaire n'est pas utilisé, les connexions s'établissent par paires torsadées en 1 et 2 sur le bornier à vis du bus A.

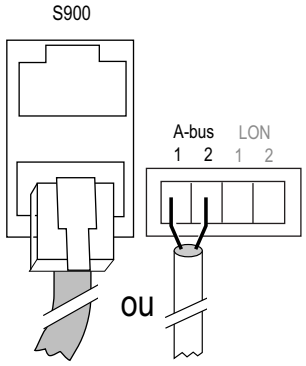


Figure 12. Jacks modulaires pour le système bus et connexion sur bornier à vis par paires torsadées

4.4.4 Bus LON

Note: Nécessite la version Elise3 LON.

Le module Elise3 peut être installé ensemble avec des modules du teleCare M. Les connexions s'établissent avec des paires torsadées en 1 et 2 sur le bornier à vis du Bus LON.

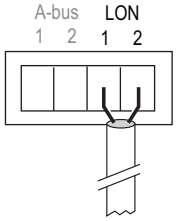


Figure 13. Connecteur LON

4.4.5 Relais de Sortie d'Erreur/Défaut

Un relais de sortie est utilisé pour indiquer un défaut de fonctionnement du module Elise3 et peut également être utilisé aussi pour indiquer d'autres erreurs. Voir la documentation de l'application pour plus d'informations sur la fonctionnalité. Les connexions s'établissent avec des paires torsadées en 1 et 2 sur le bornier à vis du connecteur 'Error'.

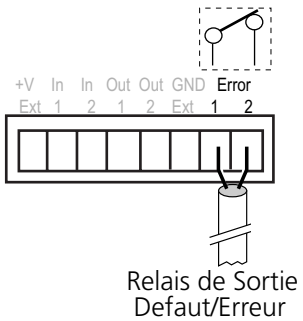


Figure 14. Relais de sortie d'erreur

Quand le module Elise3 fonctionne le relais est fermé. Par exemple le relais de sortie est actif quand le relais se libère, par exemple si l'alimentation se coupe. Lors de la remise sous tension de l'alimentation ou d'un reset, le relais est libéré jusqu'à ce que les applications fonctionnent correctement. Si le relaisse libère apres un trop long moment, le module Elise3 peut dysfonctionner.

4.4.6 Connexion aux Entrées AUX et Sorties AUX

Note: L'application des Entrées et Sorties sont des dépendantes logicielles

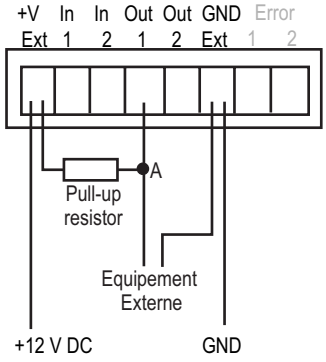


Figure 15. Entrées et Sorties AUX

Deux entrées et sorties numériques peuvent être connectées. Les sorties sont de type NO, Normalement Ouvert. Les signaux de sortie sont dimensionnés pour 100 mA à 12 V maximum . Une résistance doit être connectée sur la Sortie, voir les indications de la figure 15.

L'isolation galvanique des entrées et des sorties s'obtient en utilisant une alimentation séparée.

Si l'isolation galvanique n'est pas nécessaire et que le module Elise3 est alimenté par une source 12V externe, la tension d'alimentation peut être reprise depuis le connecteur à vis 12-24V DC en connectant *''+V Ext''* au *"+"* et *''GND Ext''* au *"-"*.

Les entrées *"In 1"* et *"In 2"* sont actives quand elles sont connectées au 12V. Quand la sortie *"Out 1"* est active, le potentiel au point A , figure 15 , sera à 0V. Le même chose s'applique pour le raccordement de *"Out 2"*.

4.5 Accéder à Elise3

L'Elise3 est accessible soit via le réseau IP ou soit directement via le port de gestion (mini-USB). Le navigateur web, Internet Explorer 8.0™, ou version supérieure, est utilisé pour accéder à l'interface de Web de gestion

4.5.1 Accès via le réseau

Il est recommandé que ce module obtienne et qu'il ai toujours la même adresse IP s'il communique avec un autre équipement et pour l'empêcher de perdre la liaison avec l'équipement après un redémarrage. Informez votre administrateur réseau au sujet de l'adresse MAC *(MAC address)* et demandez lui de réserver une adresse IP fixe via le DHCP de ce module. Ecrivez et noter l'adresse IP sur l'étiquette blanche trouver à l'arrière du document *'Getting Started and Safety document'* et attachez la sur la face avant pour en faciliter de futur accès. Voir paragraphe section *Etiquette pour l'adresse IP et le nom d'hôte, IP Address/Host Name* .

Note: Si NetBIOS est validé (autorisé) dans le réseau, l'adresse elise *"elise-XXXXXXXX"* peut être utilisé en accédant au module via le réseau, où *XXXXXXXX* est le numéro clef du module (module

key) . Le *"module key"* du module se trouve sur le certificat de licence ou sur l'étiquette au dos du module.

Pré-condition: Vous avez accès au réseau ou vous êtes lié au module Elise3. Sinon, aller dans paragraphe section Accès via le Port de Gestion, Management port.

1 Connecter le module au LAN.

2 Ouvrez le navigateur web et entrez les adresses IP des modules ou *elise-XXXXXXXX*, où *XXXXXXXX* est le numéro clef *(module key)* du module (les zéros sont exclus). Le numéro clef du module *(module key)* peut se trouver sur la licence ou sur l'étiquette au dos du module.

3 Continuer dans paragraphe section *Configuration Basique* .

4.5.2 Accès via le Port de Gestion, *Management port*

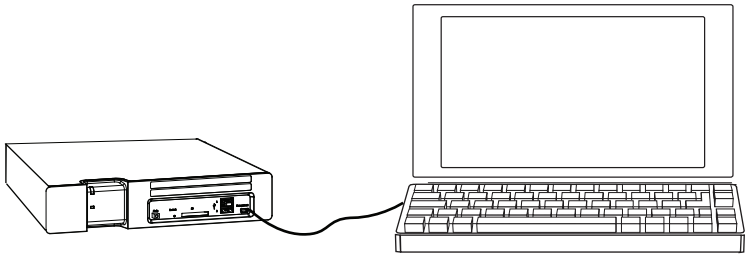


Figure 16. Connexion via le port de gestion, Management port

Le port de gestion peut être utilisé quand le module Elise3 n'a pas d'adresse IP valide unique ou quand l'adresse IP a été changé, c'est à dire si le module Elise3 a été déplacé d'un réseau à l'autre. Il donne l'accès au module sans avoir accès au réseau du client.

Note: L'adresse IP réservée pour accéder au module Elise3 via le port de gestion est **"192.5.36.229".**

Un pilote pour le port doit être installé sur votre PC pour donner accès via le port de gestion. Le pilote est situé sur le module.

Le mode par défaut pour le port de gestion est l'accès réseau *(Network access)* mais si le mode 'stockage de masse' est utilisée pour obtenir le pilote exigé pour le module. Lorsque vous vous mettez sur *'Mass storage'*, le module se changera automatiquement en accès réseau dans un délai de 10 minutes. En appuyant sur le bouton 'Mode' deux fois, le port de gestion bascule de l'accès réseau au mode stockage de masse

Le mode stockage de masse *(Mass storage mode)* est uniquement utilisé quand le pilote, nécessaire pour accéder au module via le port de gestion, sera installé. C'est uniquement nécessaire à la première fois que le PC est utilisé à cette fin.

1 Connectez un câble mini-USB, type B, entre le port USB de votre PC et le port de gestion sur le module.

Note: Si le pilote du port obligatoire n'est pas installé sur le PC, installez-le d'abord. L'installation diffère personne à charge sur le système d'exploitation, voirt l'un ou l'autre paragraphe section Installer le pilote du port sous Windows XP/Vista ci-dessous ou paragraphe section *Installer le pilote du port sous Windows 7* .

2 Ouvrez un navigateur web sur votre PC et entrez l'adresse IP "192.5.36.229" dans le champ d'adresse pour accéder à l'interface Web des produits.

3 Continuer dans paragraphe section *Configuration Basique* .

Installer le pilote du port sous Windows XP/Vista

Note: En commutant entre le mode 'stockage de masse' et le mode réseau, cela prend environ 30 secondes avant que le module soit accessible avec l'adresse IP **192.5.36.229.**

Dans les illustrations qui suivent, les procédures d'installation des pilotes vous sont montrées, affichées, présentées, sous les systèmes d'exploitation en version Anglaise de Windows XP ,Vista, 7 etc... Les procédures sont identiques et conformes aux versions Françaises des systèmes d'exploitation Windows ...

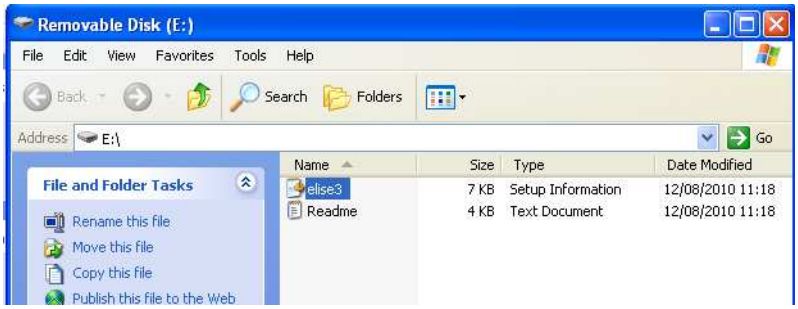
1 Connectez un câble mini-USB type B entre le port USB de votre PC et le port de gestion sur le module.

L'assistant 'Nouveau Matériel détecté', *'Found new hardward wizard'*, s'ouvre, mais à ce stade, il n'y a aucun pilote de port qui est valide. Fermer l'assistant et continuer d'installer le pilote *(driver)*.

2 Appuyez deux fois sur le bouton 'Mode' pour changer le mode vers 'stockage de masse', *mass storage.*

Le module fonctionnera alors comme périphérique de stockage de masse, sur votre ordinateur. Cela est indiqué par un clignotement lent de couleur bleu ■ ■ ■ ■ sur la LED du bouton Mode.

3 Localisez le pilote "elise3.inf" et sauvegardez-le sur votre PC.


Removable Disk (E:)
File Edit View Favorites Tools Help
Back Search Folders
Address E:\
Go
File and Folder Tasks
Rename this file
Move this file
Copy this file
Publish this file to the Web
Name Size Type Date Modified
elise3 7 KB Setup Information 12/08/2010 11:18
Readme 4 KB Text Document 12/08/2010 11:18

4 Appuyez sur le bouton Mode deux fois encore pour changer le mode en accès réseau, *network access.*[1].

La boite de dialogue 'Nouveau Matériel détecté'... '*Found new hardware'....* s'ouvre.

5 Sélectionnez "Non pas cette fois-ci..." ("*No, not this time")* et cliquez sur 'Suivant', *("Next").*

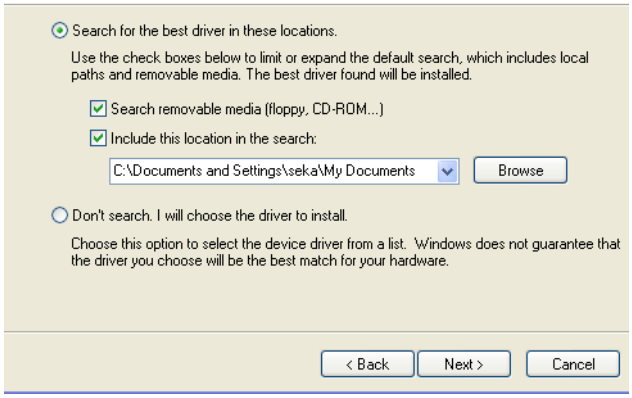
6 Sélectionnez 'Installer depuis une liste ou un répertoire spécifique (Avancé)', *Install from a list or specific location (Advanced)* et cliquez sur 'Suivant' *("Next").*

7 Sélectionnez (Rechercher un meilleur pilote...) *Search for the best driver in these locations.*

8 Valider la case à cocher 'Inclure cet emplacement dans la recherche:...', *Include this location in the search:* .

1. Si non appuyé lors des 10 minutes, le module changera automatiquement en accès Réseau (le mode par défaut).

9 Rechercher l'emplacement/dossier ou le pilote du port est sauvegardé.


Search for the best driver in these locations.
Use the check boxes below to limit or expand the default search, which includes local paths and removable media. The best driver found will be installed.
Search removable media (floppy, CD-ROM...)
Include this location in the search:
C:\Documents and Settings\seka\My Documents
Browse
Don't search. I will choose the driver to install.
Choose this option to select the device driver from a list. Windows does not guarantee that the driver you choose will be the best match for your hardware.
< Back
Next >
Cancel

10 Cliquez sur 'Suivant', *"Next"*. L'installation du pilote du port commence. Si un message s'ouvre, disant que le logiciel n'a pas passé le logo Windows en test, cliquez sur 'Continuer encore', *"Continue Anyway"*.

11 Cliquez sur 'Terminer', *"Finish"*. Une boite de dialogue s'ouvre et vous informe qu'un nouveau matériel a été installé.

Installer le pilote du port sous Windows 7

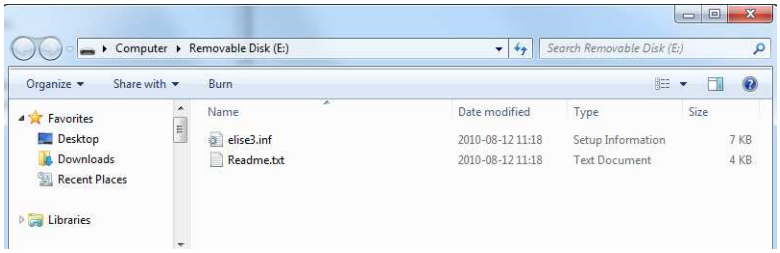
Note: En commutant entre le mode stockage de masse et le mode réseau, cela prend environ 30 secondes avant que le module soit accessible avec l'adresse IP **192.5.36.229.**

1 Connectez un câble mini-USB type B entre le port USB de votre PC et le port de gestion sur le module.

2 Appuyez deux fois sur le bouton 'Mode' pour changer le mode vers 'Stockage de masse', *mass storage.*

Le module fonctionnera alors comme périphérique de stockage de masse, sur votre ordinateur. Cela est indiqué par un clignotement lent de couleur bleu ■ ■ ■ ■ sur la LED du bouton Mode.

3 Localiser le pilote "elise3.inf" et sauvegarder le sur votre PC.

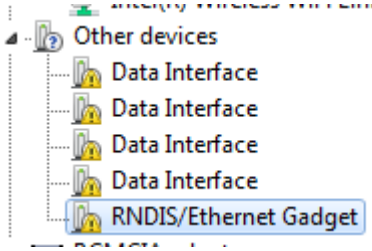


4 Appuyez deux fois sur le bouton 'Mode' pour changer le mode vers l'accès réseau, *network access* [1].

5 Sélectionnez *'Control Panel > Hardware and Sound'*.

1. Si non appuyé lors des 10 minutes, le module changera automatiquement en accès Réseau (le mode par défaut)..

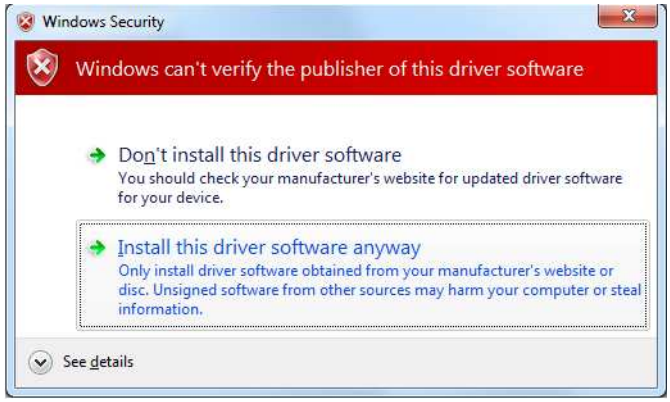
6 Sélectionnez *'Device Manager'* dans *Devices and Printers*.



7 Clic droit sur *"RNDIS/Ethernet gadget"* et sélectionnez *"Update driver software"*. Une nouvelle fenètre s'ouvre.

8 Cliquez sur *"Browse my computer for driver software"*.

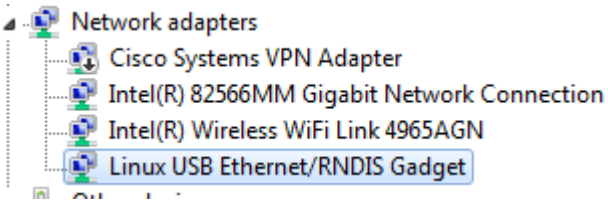
9 Rechercher le dossier où le pilote du port est sauvegardé et cliquez sur *"Next"*. Une fenêtre de sécurité windows s'ouvre.


Windows Security
Windows can't verify the publisher of this driver software
Don't install this driver software
You should check your manufacturer's website for updated driver software for your device.
Install this driver software anyway
Only install driver software obtained from your manufacturer's website or disc. Unsigned software from other sources may harm your computer or steal information.
See details

10 Cliquez sur *"Install this driver software anyway"*. L'installation du pilote de port commence.

11 Cliquez sur *"Close"* quand l'installation est finie.

Le pilote de port *"Linux USB Ethernet/RNDIS Gadget"* est maintenant installé dans panneau de configuration .... *Control Panel > Hardware and Sound > Devices and Printers > Device manager > Network adapters*.


Network adapters
Cisco Systems VPN Adapter
Intel(R) 82566MM Gigabit Network Connection
Intel(R) Wireless WiFi Link 4965AGN
Linux USB Ethernet/RNDIS Gadget

4.6 Configuration Basique

Le module Elise3 doit être configuré avec les paramètrages de base. Les paramètrages de quelques produits peuvent s'effectuer par un assistant d'installation accessible depuis une interface web. L'assistant d'installation démarrera automatiquement la première fois dès que le module est accessible depuis le navigateur web et ce chaque fois, jusqu'à ce que la configuration ait été sauvegardée. Suivre l'assistant et complétez les données nécessaires (Adresse IP, serveur NTP, licence etc.). Après la sauvegarde, l'assistant peut toujours s'ouvrir depuis la page de démarrage. D'autres paramètrages s'effectuent depuis les pages de configuration de l'application et sont décrits dans le manuel d'installation et d'opération de l'application.

Pour des produits n'ayant pas d'assistant d'installation, tous les paramètrages s'effectuent depuis la page de configuration avancée '*Advanced Configuration page'* des produits, voir paragraphe section Installation (setup) depuis la page de configuration avançée 'Advanced Configuration Page'.

4.6.1 Installation *(setup)* depuis l'assistant d'installation

1 L'accès au module soit via le réseau ou soit via le port de gestion, voir paragraphe section *Accéder à Elise3* .

2 Entrer le nom utilisateur ***"admin"*** et le mot de passe ***"changeme"***.

3 Completer par l'assistant d'installation.

(Si l'adresse IP réseau du module n'a pas été affecté par un serveur DHCP, il doit être configuré manuellement dans l'assistant).

4 Sélectionnez 'Redémarré maintenant', *"Restart immediately"* lorsque l'assistant d'installation a fini.

Le module redémarrera avec la nouvelle configuration.

4.6.2 Installation *(setup)* depuis la page de configuration avançée '*Advanced Configuration Page'*

1 L'accès au module soit via le réseau ou soit via le port de gestion, voir paragraphe section *Accéder à Elise3* .

2 Entrer le nom utilisateur ***"admin"*** et le mot de passe ***"changeme"***.

3 Cliquez sur *"System Setup"* et naviger vers *"Network"*. Paramètrer le réseau *(network).*

Utiliser l'aide en ligne si des problèmes apparaissent.

4 Cliquez sur *"License"* et entrer le numéro de licence.

5 Configurer l'heure, voir paragraphe section *Synchronisation de l'horloge et Paramètrage de l'heure* .

6 Changez les mots de passe par défaut pour tous les utilisateurs. Si les mots de passe ne sont pas changés, n'importe qui ayant connaissance de ces mots de passe par défaut peut accéder au module et changer n'importe quel paramètre.

7 Redémarrer le module Elise3. Sélectionnez *"Reboot"* dans le menu et cliquez sur le bouton *"Reboot"*.

8 Lorsque le module Elise3 a été redémarré, entrez l' URL *xxx.xxx.xxx.xxx/admin* dans votre navigateur (xxx.xxx.xxx.xxx est l'adresse qui est donnée au module Elise3 lors du paramètrage réseau) pour voir s'il a été démarré correctement.

4.6.3 Changez les paramètrages sécurisés

Pour pouvoir activer quelques paramètrages de sécurité, il est nécessaire qu'une personne confirme physiquement les changements sur le module. C'est un dispositif de sécurité dû à la capacité d'accès à distance (LAN ou VPN) sur le module Elise3. Un module Elise3 est souvent enfermé dans certaine zone sécurisée ou seul certains utilisateurs sont autorisés à y entrer (comme un local informatique ou serveur etc...).

- Lorsque vous cliquez sur le bouton, *"Activate"* pour sécuriser le paramètrage, l'interface web utilisateur incitera l'utilisateur à confirmer le changement sécurisé en appuyant sur le bouton 'Mode' du module. La LED du bouton Mode indique alors qu'une confirmation est nécessaire, par un clignotement rapide de couleur bleue.

Figure 17. Une confirmation est nécessaire

1 Appuyer sur le bouton 'Mode'. La LED du bouton Mode (LED de statut) cesse de clignoter et indique que la confirmation a été faite par une lumière jaune fixe puis par une lumière clignotant lentement de couleur bleue

Figure 18. Confirmation effectuée paramètrages de sécurités sauvegardés

2 Cliquez sur le bouton *"Activate"* pour sauvegarder les paramètrages de sécurités

La possibilité pour sauvegarder les paramètrages n'est accessible que pendant 10 minutes après que le bouton Mode ai été appuyé ou jusqu'à ce que l'utilisateur annule manuellement en cliquant sur le bouton Mode une fois de plus.

4.6.4 Synchronisation de l'horloge et Paramètrage de l'heure

L'horloge dans différents modules Elise3 peut être réglée depuis un navigateur web, le bus A (via l'unité centrale dans un système 900) ou depuis un serveur horaire. Pour pouvoir synchroniser les horloges dans différents modules Elise3, un serveur horaire doit être utilisé. Suivant l'application et la licence, un module Elise3 peut être utilisé comme serveur horaire. Un serveur horaire externe supportant le protocole horaire réseau, *Network Time Protocol (NTP),* peut également être utilisé. Normalement Elise3 utilise le serveur horaire synchronisé avec un serveur horaire externe, donc tous les autres modules Elise3 utilisent cet Elise3 comme serveur horaire.

Pour sélectionner la source horaire, faire ce qui suit:

1 Ouvrir les pages d'administration du module Elise3 en entrant *"xxx.xxx.xxx.xxx/admin"* dans le champ d'adresse du navigateur web.

2 Sélectionnez *"Settings"* dans le menu de gauche.

3 Sélectionnez la source horaire; Navigateur web, Bus A ou Serveur horaire.

Note: Tous les systemes avec unités centrales ne fournissent pas forcement l'heure.

Indépendamment de la source horaire, le module Elise3 peut gérer différents fuseaux horaires et ajuster l'horloge suivant l'heure hiver/été.

Le format date/heure gère l'aspect de la date et de l'heure de la visualisation du log (historique) et des pages spécifiques à l'application. Les pages d'administration qui sont communes à tous les modules Elise3 afficheront la date et l'heure dans le format suivant : YYYY-MM-DD, HH:MM:SS (par exemple 2000-01-31 13:30:00). Ce format pour la date et l'heure sera également utilisé dans les fichiers log de notification

Un module Elise3 peut aussi configurer l'heure des systèmes connectés, par exemple le système 900. Dans ce cas-là, Elise3 envoi son heure au système connecté une fois par période de 24 heures et quand l'heure est mise à jour.

Pour configurer l'heure dans le système 900 depuis le module Elise3 faire ce qui suit:

1 Dans la page de configuration horaire, Elise3 envoie l'heure au système 900, dans le champ horaire, *Time push time*

2 Cliquez sur *"Setup System 900 time"*.

3 Sélectionnez *"Yes"* dans *Set time in System 900*.

Le réglage horaire dans d'autres systèmes porteur horaire, s'effectue à l'identique. Si plusieurs systèmes porteurs horaires sont disponibles, l'heure sera envoyé en même temps à tous les systèmes.

4.6.5 Synchronisation horaire

Cela peut prendre quelques secondes pour synchroniser la date et l'heure pendant le démarrage ou si l'adresse IP vers le serveur horaire a été changée.

Quand l'heure est changée dans le serveur horaire, cela peut prendre jusqu'à 30 minutes pour synchroniser l'heure, suivant la façon dont les modules ont été configurés et la façon dont ils ont été connectés ensemble.

4.6.6 Distribution de Message

Dans les pages d'administration, il y a des listes de distribution qui sont utilisées pour distribuer l'information entrante. La distribution interne est automatiquement configurée, mais la distribution externe des données entrantes doit être configurée séparément.

Les distributions de *"Status Logs"* et *"Activity Logs"* sont configurées séparément. Les paramètres avancés de l'activité du log sont décrits dans *Function Description, Activity Logging in Unite*. (version GB uniquement)

L'adressage est décrit dans les exemples suivants:

Adressage d'autres modules conformes Unite sur le réseau LAN

L'adressage inclut l'adresse IP que les données doivent distribuées et aussi sur quel service à cette adresse cela doit être pris en compte. Comment un produit est adressé ? ... Ceci est décrit dans la documentation de chaque produit.

- Adressage d'autres modules conformes Unite

xxx.xxx.xxx.xxx/Service

Tout d'abord l'adresse IP du module doit être définie. Après le "**/**", c'est le Service Application qui doit prendre en compte les données indiquées.

Ci-dessous est décrit un exemple qui montre comment distribuer des données d'une application d'un logiciel d' Elise3 vers un serveur de gestion d'alarme (Alarm Management Server).

- Adressage d'un serveur de gestion d'alarme, *Alarm Management Server*

xxx.xxx.xxx.xxx/EventHandler

Tout d'abord l'adresse IP du serveur de gestion d'alarm, *Alarm Management Server*, doit être définie. Après le "**/**", c'est le Service Application d' *EventHandler* qui est spécifié.

Adressage d'un module on the System 900 A-bus

Quand un module spécifique sur le bus A est adressé, les données seront transférées directement à ce module. Il est cependant non nécessaire d'adresser un module spécifique sur le bus A car l'unité centrale dans le système 900 peut distribuer les données à un module. A notez que ceci nécessite la configuration de l'unité centrale.

- Pas d'Adressage Module

127.0.0.1/S900

Les données sont envoyées vers l'interface du système 900 dans le module Elise3, qui envoie les données sur le bus A sans adresse de module définie. L'unité centrale du système doit être configurée pour distribuer les données à un module. Il est aussi possible d'adresser l'interface du système 900 sur un autre module en entrant son adresse IP au lieu de 127.0.0.1 *(localhost).*

- Adressage Module

127.0.0.1/S900?03

Les données sont envoyées vers l'interface du système 900 (127.0.0.1 /S900) dans le module Elise3 et sont ensuites envoyées au module ayant l'adresse 03 dans le système. Il est également possible d'adresser l'interface du système 900 sur un autre module en entrant son adresse IP au lieu de 127.0.0.1 *(localhost).*

5 Fonctionnement en Mode Boot

Si aucunes applications ne fonctionnent sur Elise3 ou si l'application ne peut pas être démarrée, le Mode Boot peut être utilisé pour installer un nouveau logiciel, voir les paramètrages, effectuer un 'Reset' Usine, faire du dépannage/maintenance, effectuer un démarrage en opération normale. Si le module détecte plusieurs erreurs principales (par exemple un redémarrage), le module peut se configurer lui-même en mode boot

5.1 Paramètrer le Module en Mode Boot

La description de ci-dessous démarre par un redémarrage contrôlé. L'opération complète prendra approximativement 5 minutes.

1 Appuyez sur le bouton *'Restart'* (reset ou redémarrage) , maintenir la pression pendant 4 secondes puis relachez-la (utilisez un trombone ou similaire).

Le statut de la LED indique d'abord un arrêt par un clignotement rapide de couleur bleu puis une 'attente' par une lumière fixe de couleur jaune .

2 Attendre une minute jusqu'à ce que la Led de statut indique un démarrage par un clignotement rapide de couleur bleu , puis appuyer sur le bouton Mode.

La LED du Bouton Mode s'allume fixe de couleur bleu .

3 Attendre alors jusqu'à ce que la LED de statut passe en clignotement rapide de couleur jaune , cela vous indique alors que le module a démarré en mode Boot (après approximativement une minute).

4 Ouvrir le navigateur web et entrer l'adresse IP des modules.

Si cette opération ne fonctionne pas, en appuyant sur le bouton Mode après qu'une reinitialisation forçée ai été lancée comme dernière ressource, voir paragraphe section *Redémarrage forçé obligatoire* .

5.1.1 Information Système

Dans *System > Information* , la raison pour laquelle le module est en mode Boot, le numéro du module key, l'Adresse MAC, la version logicielle Boot, etc... sont affichés .

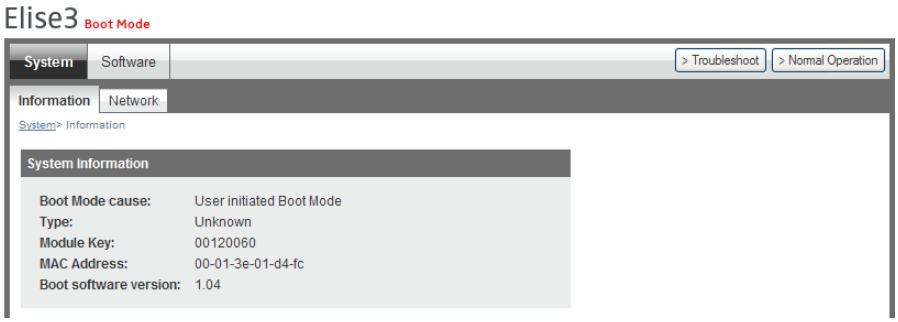


Figure 19. Information du Système dans le mode Boot

5.1.2 Paramètrage Réseau

Dans *System > Network* , les paramètrages du réseau s'affichent. Tous les paramètrages réseau peuvent être édités dans cette visualisation si le DHCP est dévalidé (non autorisé), mais uniquement le nom d'hôte si le DHCP est validé (autorisé).

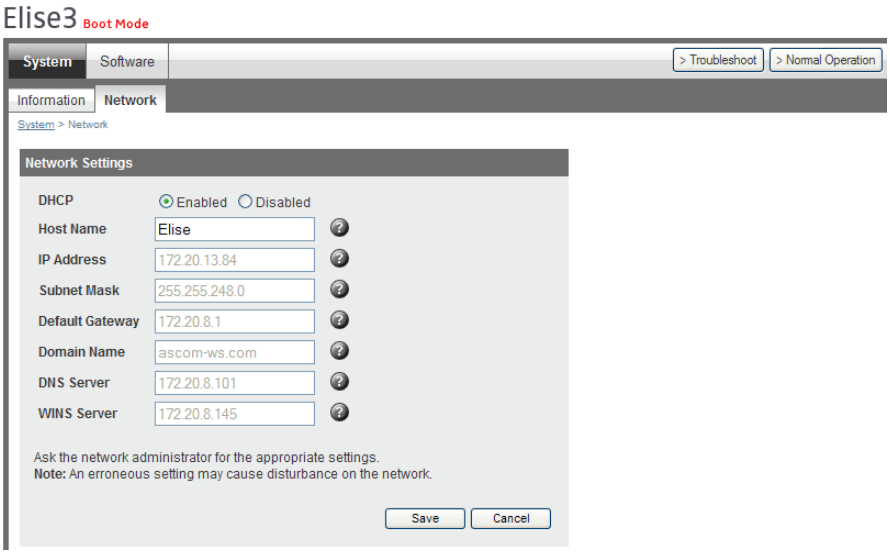


Figure 20. Paramètrages du réseau système en Mode Boot

5.1.3 Information logicielle

Dans *Software > Information* sont affichés; le nom du logiciel installé, la version, la date d'installation. Si deux versions ont été installées, les informations sur les deux versions et aussi quelle est la dernière version qui a été utilisé par le module , s'affichent. Le format de la date d'installation dépend des paramètrages et de la langue usuelle utilisée du PC .

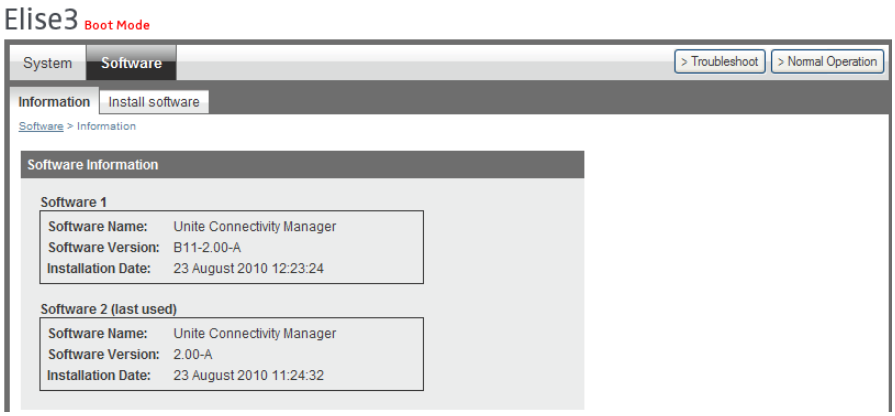


Figure 21. Information logicielle en mode Boot

5.1.4 Installation logicielle en mode Boot

L'installation d'un nouveau logiciel s'effectue normalement depuis l'interface Web de l'application, se référer à la documentation de l'application. Mais si l'interface Web de l'application ne peut pas être atteinte, il est possible de mettre Elise3 dans le mode Boot et d'accéder à l'interface Web des modules et d'installer le nouveau logiciel à partir de là.

Note: Il n'est pas recommandé d'utiliser le port de gestion du module en installant le logiciel.

Deux versions logicielles peuvent être installées sur le module. Une version logicielle active et une autre inactive dans le mode de fonctionnement normal.

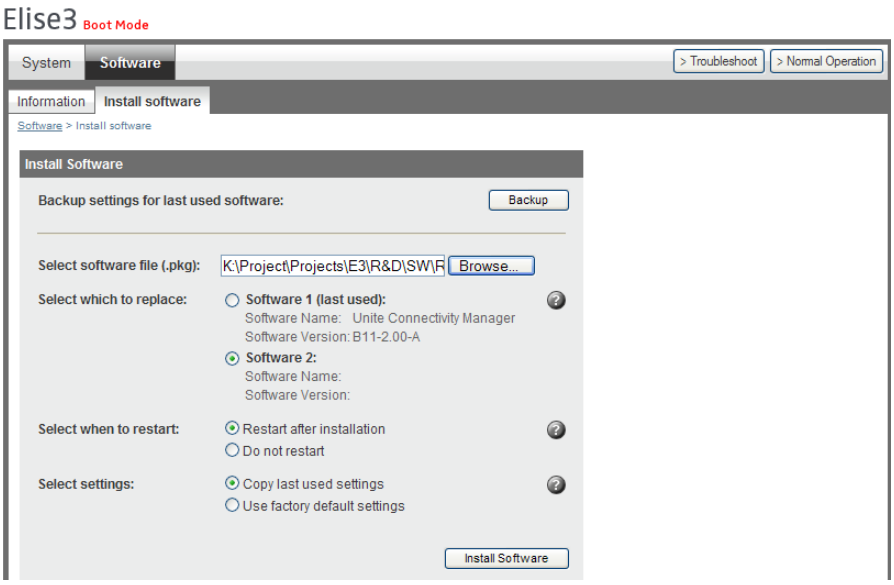


Figure 22. Installation logicielle en mode Boot

1 Mettre le module en mode Boot, voir paragraphe section *Paramètrer le Module en Mode Boot* .

2 Sélectionnez *Software > Install software*.

3 Cliquez sur le bouton *"Browse..."* et localisez le fichier du logiciel *(.pkg)* à installer.

4 Choisissez l'emplacement ou sauvegarder votre logiciel. Si deux versions du logiciel ont été déjà installées sur le module, choisissez quel logiciel est à remplacer.

5 Choisissez si le module sera redémarré après l'installation ou non.

6 Si *"Restart after installation"* est sélectionné, choisir si les derniers paramètrages utilisés ou les paramètrages par défauts d'usine seront appliqués sur le nouveau logiciel.

Si vous choisissez *"Do not restart"*, vous le pourrez plus tard, en revenant au fonctionnement normal, choisir et appliquer les paramètrages au logiciel qui est installé mais pas encore démarré.

Note: Si des paramètres en cours ne peuvent pas être utilisés, c'est à dire si le logiciel d'un autre type a été installé, les paramètres par défaut d'usine seront toujours utilisés.

7 Cliquez sur le bouton *"Install Software"*.

8 Si *"Do not restart"* est sélectionné, une boite de dialogue s'affiche. Cliquez sur "OK".

5.1.5 Retourner en fonctionnement Normal

1 Cliquez sur le bouton *'Normal Operation'* dans coin supérieur de l'Interface Graphique Utilisateur, *GUI*, du mode Boot. La boite de dialogue de *'Normal Operation'* fonctionnement Normal s'ouvre.

2 Sélectionnez quel logiciel à démarrer et cliquez sur "OK".

3 Sélectionnez quels sont les paramètrages à utiliser pour le logiciel et cliquer sur "OK".

Le module se redémarrera et reviendra en fonctionnement Normal, *Normal Operation*

6 Fonctionnez en Mode Démonstration

Le mode Démonstration se configure quand le module fonctionne en mode de fonctionnement Normal, Normal Operation, via l'interface Web de l'application ou manuellement en utilisant le bouton Mode.

Utiliser le bouton Mode:

1 Appuyer et maintenir la pression sur le bouton Mode pendant 10 secondes.
Le mode Démonstration est indiqué par la LED de Statut par un clignotement lent de couleur jaune ■ ■ ■ ■ et par la LED du bouton Mode avec une couleur bleu fixe ▬.

Le module reviendra automatiquement à la licence et aux paramètrages précédents (sans redemarrage) après 2 heures.

Sortir avant les 2 heures passé, s'effectue depuis l'interface Web de l'application, voir la documentation de l'application. Redémarrer le Mode Démonstration après être sorti, s'effectue depuis l'interface Web de l'application après un délais de 10 minutes, mais un redémarrage immédiat s'effectue en utilisant le bouton Mode.

7 Maintenance

7.1 Gestion logicielle

7.1.1 Installation du logiciel

Normalement l'installation du logiciel s'effectue depuis l'interface Web de l'application mais elle peut également s'effectué en mode Boot, voir paragraphe section *Installation logicielle en mode Boot* .

7.1.2 Créez une sauvegarde des paramètrages du logiciel

Normalement la sauvegarde s'effectue depuis l'interface Web de l'application mais elle peut également s'effectuer en mode Boot.

1 Mettre le module en Mode Boot, voir paragraphe section *Paramètrer le Module en Mode Boot* .

2 Sélectionnez *Software > Install software*.

3 Cliquez sur le bouton *"Backup".*

Tous les paramètrages du dernier logiciel en cours, seront sauvegardés.

4 Cliquez sur *"Save"* dans la fenêtre *File Download* .

5 Sélectionnez ou sauvegarder le fichier et cliquez à nouveau sur *"Save".*

7.1.3 Mise à jour du champ logiciel de Boot

En utilisant une clé mémoire USB *memory stick* avec un logiciel Boot *(autoupdate.bin),* le module peut être mise à jour sur le champ.

1 Inserrer la carte clé mémoire USB *Memory stick* dans le connecteur supérieur USB marqué 1.

2 Effectuez un redémarrage commandé via le bouton *'Restart'* , en appuyant sur le bouton et en maintenant la pression pendant 4 secondes.

La LED de statut indique l'arrêt par une lumière clignotante de couleur bleue . Avant de redemarrer, la LED de statut indique une 'attente' d'une minute par une lumière fixe de couleur jaune .

3 Quand la LED de statut indique un démarrage par une lumière clignotante de couleur bleue , appuyer sur le bouton Mode pendant 3 secondes.

Le bouton Mode indiquera alors une lumière fixe de couleur bleue .

Le module alors détecte la clé mémoire USB *'memory stick'* et lance le processus de mise à jour. La LED de statut indique une lumière fixe de couleur jaune . La procédure de mise à jour prends 7 à 8 minutes environ .

Après que la procédure de mise à jour soit terminée, le module continuera et démarrera la dernière application logicielle. L'opération complète peut prendre environ 10 minutes.

Pour vérifier que la mise à jour soit réussie, vous pouvez remettre la clé USB dans votre PC et ouvrir le fichier *'autoupdate.log'.* A la fin de ce fichier, vous devriez alors voir le texte *"Upgrade finished successfully".*

Note: Si la clé mémoire USB *(memory stick)* contient le logiciel de Boot défectueux, le module démarrera en mode Boot

7.2 Redémarrage du module Elise3

7.2.1 Redémarrage contrôlé volontaire via le bouton de redémarrage *'Restart'*

Lorsqu'un redemarrage contrôlé volontaire est effectué via le bouton *'Restart'*, tous les travaux en cours sur le module se terminent et tout est notifié dans le log. Quand le module se coupe, l'utilisateur peut débrancher le cable d'alimentation électrique ou attendre une minute que le module se relance automatiquement. Pendant le démarrage, il y a un delais de 3 secondes où l'utilisateur peut interagir sur le module et changer en mode Boot

- Utilisez un trombone ou similaire, appuyez et maintenez la pression sur le bouton *'Restart'* pendant 4 secondes, puis relachez. La LED de statut indique l'arrêt par un clignotement rapide de la lumière de couleur bleue . Avant de redémarrer, la LED de statut indique une 'attente' d'une minute par une lumière fixe de couleur jaune . A ce moment là, le cable d'alimentation électrique peut être débranché.

  Si le cable électrique n'est pas être débranché, le module redémarrera automatiquement après une minute. La LED de statut indiquera un clignotement rapide de couleur bleue .

Une autre forme de redémarrage contrôlé volontaire peut s'effectuer via l'Interface Graphique Utilisateur, *GUI,* mais alors le module démarrera immédiatement sans delais d'une minute et ne donnera pas assez de temps pour débrancher le cable d'alimentation électrique.

7.2.2 Redémarrage forçé obligatoire

Le redémarrage forçé obligatoire est utilisé en dernier recours quand le module ne répond pas du tout.

Note: Quand un redémarrage forçé obligatoire est effectué, les travaux en cours ne sont pas terminés (comme dans un redémarrage contrôlé volontaire).

Le module détecte qu'un redémarrage forçé a été effectué et un redémarrage 'tension' est effectué. Pendant le redémarrage, il y a un délais de 3 secondes où l'utilisateur peut interagir sur le module pour changer en mode Boot

- Utilisez un trombone ou similaire, appuyez et maintenez la pression sur le bouton Restart pendant 5 secondes, puis relachez.

  La LED d'alimentation s'éteindra pendant une courte période (3 secondes) et elle se rallumera. La LED de statut indiquera alors un clignotement rapide de couleur bleue .

7.3 Effectuer un 'Reset' pour revenir aux paramétrages par défaut

Faire un 'Reset' de l'application logicielle du module pour revenir aux paramètrages par défaut Usine s'effectue depuis l'interface Web de l'application à la page de *'Configuration'* dans *'Software'*. Soit en commutant le logiciel, soit en réinstallant le logiciel, soit en choisissant les paramètrages par défaut Usine

Les paramètrages par défaut Usine peuvent également être repris depuis l'interface Web du mode Boot quand le nouveau logiciel est installé ou en retournant au mode de fonctionnement Normal *(Normal Operation)* depuis le mode Boot, voir paragraphe section *Installation logicielle en mode Boot* .

Note: Les paramètrages Réseau (Adresse IP, nom de l'hôte, etc...) ne seront pas changé.

8 Guide de dépannage/Maintenance

Le dépannage/maintenance s'effectue normalement en accédant à l'interface Web de l'application pour voir les notifications (fichier log), les statistiques etc... Mais si pour quelque raison que ce soit, l'interface Web de l'application ne peut pas être atteinte, il est possible d'obtenir l'accès à l'information en mettant le module en mode dépannage/maintenance, *Troubleshoot mode*. Voir paragraphe section Dépannage/Maintenance depuis le mode Boot.

Erreur/Faute	**Cause Probable**	**Action ou commentaire**
• Plusieurs fonctions de l'application logicielle sur Elise3 ne démarre pas.	– Il n'y a pas de licence ou elle est invalide.	Vérifiez si les fonctions démarrent en mode Demonstration. S'il a été entré une licence valide et redémarré le module.
	– Le module a fonctionné pendant plus de deux heures en mode Demonstration.	
• Le module s'est mis lui-même en mode Boot	Aucun logiciel n'est installé ou le logiciel installé est défectueux	Installer un nouveau logiciel
• Une LED affiche une lumière clignotante lente ou rapide de couleur rouge		Voir paragraphe section *Indications de la LED*
• Le module n'est pas accessible via le port de gestion.	– Le pilote du port nécessaire, n'est pas installé sur le PC ou pour le port USB ou vous êtes connecté (ou n'est pas correctement installé).	**Note:** L'installation diffère entre Windows XP/Vista et Windows 7. suivre les instructions dans paragraphe section *Accès via le Port de Gestion, Management port* .
	– Le PC n'a pas donné et laissé assez de temps pour obtenir une adresse IP depuis le serveur DHCP.	En commutant entre le mode Stockage de masse et le mode Réseau, cela prend environ 30 secondes avant qu'une adresse IP soit obtenue à partir du serveur DHCP.
• L'installation du pilote du port USB a été réussie, mais vous ne pouvez pas encore vous connecter à votre module Elise3 via le réseau USB		Essayez ce qui suit: Ouvrir la Commande Prompt et tapez (*Command Prompt and type*:) route DELETE 192.5.36.229 arp -d 192.5.36.229
• Une batterie externe est connectée mais la LED de puissance, *Power LED*, clignote lentement de couleur rouge et dans le statut du Système (dans *System Information in Troubleshoot Mode*) l'information *"Charge external supply"* affiche *"OFF"* même si la tension externe de la batterie est affichée dans *"External power supply"*.	Le module Elise3 ne charge pas la batterie externe.	Le module Elise3 ne charge pas la batterie externe si la tension de batterie est en-dessous de 8.0 V ou si la tension interne de l'alimentation est inférieure à 13,8V.

Note: Pour des défauts dans l'application fonctionnant sur le module, voir le manuel d'installation et d'opération (version GB uniquement).

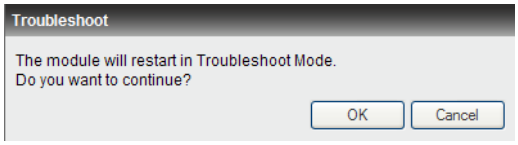
8.1 Dépannage/Maintenance depuis le mode Boot

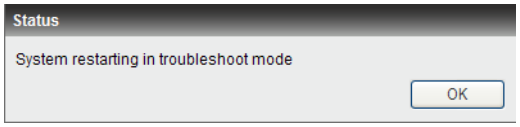
Via le bouton *'Troubleshoot'* de l'interface *GUI* du mode Boot, vous obtenez l'accès à l'interface Web de l'application (les applications ne fonctionnent pas) et pourrez voir des notifications (logging) et toute autre information. En maintenance, il est conseillé d'examiner les fichiers de notification, puisqu'ils fournissent des informations supplémentatires qui peuvent s'avérer utile. En rapportant une erreur à votre fournisseur, incluez toujours le fichier de notification approprié (fichier log de traçabilité).

1 Entrer le mode Boot, voir paragraphe section *Paramètrer le Module en Mode Boot* .

2 Cliquez sur le bouton *Troubleshoot* .

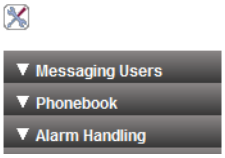
3 Cliquez sur "OK" dans la fenêtre de dialogue *Troubleshoot* .

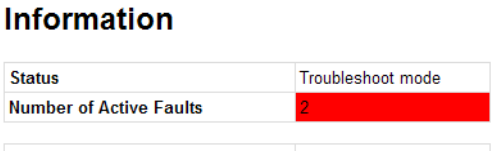




Le système redémarrera en mode troubleshoot (dépannage/maintenance) dans un délai approximatif de 5 minutes. Le navigateur rafraichira automatiquement l'interface *GUI*.

4 Accès à la page de Configuration de l'application .





5 Sélectionnez *Other Settings > Advanced Configuration*. Vous pourrez maintenant exécuter des actions de dépannage/maintenance et visualiser les informations du système, les notifications, la traçabilité etc.

9 Autres documentations

Fiche Produit, *Data Sheet* Elise3	TD 92678 GB- FR

10 Historique Documentation

Document.

Version	Date	Description
A	3 Septembre 2010	Première Version
B	15 Septembre 2010	Mise à jour mineures
C	5 Novembre 2010	Mise à jour mineures

Annexe A: 'Déplacer' une licence depuis un module ELISE2 vers un module Elise3

Une licence pour un produit ELISE2 peut , si la licence est compatible avec Elise3, être déplacée et mise sur un module Elise3 en déplaçant le Module key (clé hardware) du module ELISE2 vers le module Elise3. Les exemples de produits compatibles sont:

UniteCM et *Mobile Monitoring Gateway (MMG)*

Pour faciliter la différenciation entre les differents 'Module Keys' (clé hardware des modules Elise), l'inscription ou marquage "2M" est ajoutée sur l'étiquette des *'Module Keys'* des modules Elise3.

Note: Toutes les fonctions seront identiques comme elles était dans le module ELISE2 mais seul leport Ethernet (LAN1) peut être utilisé

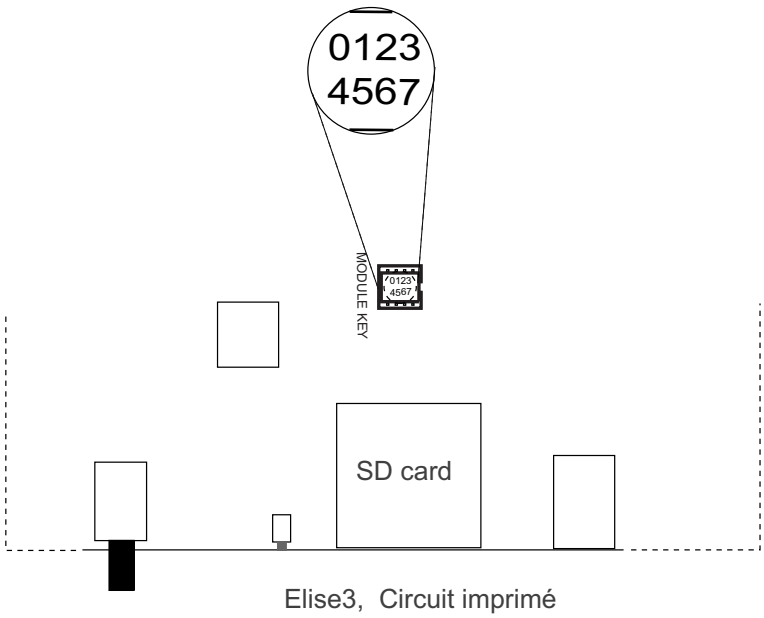
1 Créez une sauvegarde de votre configuration sur le module ELISE2.

2 Enlevez les quatre vis de l'arrière du module Elise3.

3 Faire basculer le couvercle métallique vers l'arrière.

4 Retirer le *'Module Key'* du module ELISE2 .

5 Replacer le *'Module Key'* que vous avez retiré du module Elise2, sur le module Elise3. Voir illustration ci-dessous.



Elise3, Circuit imprimé

6 Remettre le couvercle métallique vers l'avant.

7 Replacer les quatre vis.

8 Restaurer la configuration.

Remplacer un module ELISE2 en montage mural par un module Elise3

Les trous faits pour le module ELISE2 (pour la fixation) sont facilement couverts par le module Elise3. Pour le montage mural d'un module Elise3, bien suivre les instructions dans le paragraphe section *Montage mural* .